

CRT - CLAIMS RESOLUTION TRIBUNAL
בית הדין לבירור נושא החשבונות הרדומים בשוויץ – CRT

להתייחסות בלבד - הנוסח האנגלי הינו הקובע

בעניין ההתדיינות המשפטית לגבי נכסי קורבנות השואה
תיק מס' CV96-4849

דחיית מענק מאושרת

לתובעת (שם חסוי 1)
המיוצגת על ידי (שם חסוי 2)

P. Bota של **בעניין חשבונות של**

מס' תביעה: 004428/MG

דחיית מענק מאושרת זו מתבססת על תביעתה של (שם חסוי), מבית (שם חסוי), (להלן "התובעת") לחשבון שפורסם על שם P. Bota (להלן "בעל החשבון") בבנק [שם הבנק חסוי] (להלן "הבנק").

כל דחיית מענק מתפרסמת. במידה שהתובע דרש חיסיון לגבי תביעתו, כמו במקרה דנן, שם התובע, שמות קרובי משפחתו, להוציא את שם בעל החשבון, ושמו של הבנק נשמרים חסויים.

מידע שהוגש על ידי התובעת

התובעת הגישה טופס תביעה בו ציינה שבבעלות קרוב או קרובת משפחתה, (שם חסוי), אשר נולד או נולדה בגרמניה, חשבון בנק שוויצרי. התובעת ציינה שלא ידוע לה אם מדובר באדם ממין זכר או נקבה, אבל היא יודעת ש- (שם חסוי) היה או היתה הילד או הילדה של דודה, (שם חסוי), כלומר, בן דוד או בת דודה של התובעת. התובעת ציינה שבתור ילדה, היא שמעה על דודה אשר לפני לידתה נסעה לברלין, גרמניה, מקום בו הוא היה מוכר כ- (שם חסוי). התובעת הוסיפה שלא ידוע לה איפה קרוב או קרובת משפחתה התגורר או התגוררה, במה הוא או היא עבד או עבדה, איזה מצב משפחתי היה לו או לה וגם לא תאריך או מקום פטירתו או פטירתה. התובעת ציינה כי נולדה ב- 20 באוקטובר 1919 בפולין.

כביסוס לתביעתה, התובעת הגישה מספר מסמכים הכוללים: (1) העתק של תעודת הלידה שלה; ו- (2) העתק של אישור ההגירה של הוריה.

מידע זמין ברשומות הבנק

ה- CRT מציין שהתובעת הגישה תביעה בנוגע לחשבון על שם קרוב או קרובת משפחתה, (שם חסוי). המבקרים אשר ערכו את החקירה לזיהוי חשבונות בבעלות קורבנות רדיפות הנאצים לפי הוראות ICEP, דיווחו על חשבון אחד אשר שם בעל החשבון דומה משמעותית לשם אשר נמסר על ידי התובעת. החשבון

מזוהה להלן לפי מספר זיהוי החשבון שלו, אשר הוקצה לו על ידי מבקרי ICEP לצורכי רישום ומעקב.

חשבון מס' 5027400

רשומות הבנק מראות שבעל החשבון היה P. Bota, אשר התגורר בברלין, גרמניה. כמו כן, רשומות הבנק מראות את הכתובת של בעל החשבון ומראות שהיה לו קשר לארץ אחרת.

CRT - בדיקת ה

קבילות התביעה

ה-CRT קבע שהתביעה הינה קבילה בהתאם לסעיף 18 של סדרי הדין החלים על הליך יישוב התביעות, כפי שתוקנו (להלן "סדרי הדין").

זיהוי בעל החשבון

הכרעתו של ה-CRT היא שהתובעת לא זיהתה את בעל החשבון כקרוב משפחה. למרות ששם קרוב משפחה מתאים לשם שפורסם של בעל החשבון, המידע שהוגש על ידי התובעת הינו שונה משמעותית מן המידע שפורסם לגבי בעל החשבון. ובפרט, התובעת לא זיהתה את הארץ האחרת שבעל החשבון היה קשור לה. בנוסף, ה-CRT מציין שבמסמכים שהתובעת הגישה שם הנעורים שלה הוא (שם חסוי), אבל התובעת לא הגישה שום מסמך המצביע לקשר שלה עם השם Bota. כמו כן, לתובעת לא ידוע אם מדובר באדם ממין זכר או נקבה, איפה קרוב או קרובת משפחה התגורר או התגוררה, במה הוא או היא עבד או עבדה, איזה מצב משפחתי היה לו או לה וגם לא תאריך או מקום פטירתו או פטירתה. כתוצאה מן האמור לעיל, אין ה-CRT יכול לקבוע שבעל החשבון ובן הדוד או בת הדודה של התובעת הם אותו אדם.

זכות ערעור

בהתאם לסעיף 30 של סדרי הדין, התובעת רשאית לערער על דחיית מענק זו בפני בית המשפט באמצעות הממונים המיוחדים בתוך תשעים (90) יום מתאריך המכתב המצורף להחלטה זו. הערעורים צריכים להישלח לכתובת כדלקמן:

Office of the Special Master, c/o Claims Resolution Tribunal,
P.O.Box 9564, 8036 Zürich, Switzerland

על התובעת להגיש את הערעור בכתב לכתובת הנ"ל, ועליה לכלול את כל עילות הערעור. אם יותר מחשבון אחד נדחה בדחיית מענק זו, על התובעת לציין את מספר זיהוי החשבון שאליו מתייחס הערעור. ה-CRT רשאי לדחות בהליך מהיר ערעורים אשר הוגשו בהעדר טענה סבירה לטעות בהחלטה או ללא ראיות חדשות רלוונטיות.

הקף דחיית מענק

תשומת לב התובעת לכך כי ה-CRT ימשיך ויחקור בנוגע לתביעתה כדי לקבוע אם קיימת אפשרות למענק בהתבסס על המידע שהוגש על ידי התובעת או על מידע ממקורות נוספים.

אישור דחיית מענק

ה-CRT מאשר דחיית מענק זו לצורך אישורו של בית המשפט.

Claims Resolution Tribunal
10 דצמבר 2004